



# Francese o romancio quale 3<sup>a</sup> lingua straniera



# Elementi dello sviluppo delle competenze

**Ambito di competenza** LS3GR.3  
A

Parlato  
Dialogo

**Competenza**

1. **Gli allievi riescono a partecipare a diverse discussioni (su temi specialistici, su temi estetici, nella quotidianità scolastica, con persone che parlano francese o romancio).**

Rimandi incrociati

**Rimando incrociato**

Incarico del 3° ciclo

LS3GR.3.A.1

Gli allievi ...

**3**

- |            |  |
|------------|--|
| a<br>A.1.1 | » sanno rivolgersi a qualcuno e comunicare usando parole molto semplici (ad es. salutarsi, congedarsi, ringraziare, comandare qualcosa).   |
| b<br>A.1.2 | » sanno comunicare in modo semplice in situazioni conosciute se gli interlocutori tengono conto delle competenze linguistiche degli allievi e se li aiutano (ad es. gioco, tempo libero, scuola).<br>» sanno porre domande semplici su temi conosciuti e rispondere con singole parole, espressioni o brevi frasi (ad es. tempo, stato di salute, colore).   |
| c<br>A.2.1 | » sanno scambiarsi e richiedere informazioni facendo uso di parole semplici in situazioni quotidiane (ad es. gioco di ruolo, lavoro di gruppo).<br>» sanno porre domande semplici su temi conosciuti e sanno rispondere, dire qualcosa al riguardo o reagire a quanto detto (ad es. lezione, acquisti).  |
| d<br>A.2.2 | » riescono a esprimersi in modo semplice su temi conosciuti e sanno difendere le proprie affermazioni (ad es. spiegare, verificare la comprensione).<br>» sanno porre domande e rispondere a domande su attività quotidiane (ad es. tempo libero, viaggi, lezione).<br>» sanno spiegare se sono d'accordo o se preferiscono qualcosa di diverso (ad es. proposta, accordo).<br>» sanno chiedere un favore a conoscenti e reagire a una richiesta (ad es. prestare qualcosa, esprimere un desiderio). |

**Competenza di base**

**Livelli secondo il QCER<sup>1</sup>**

**Livello di competenza**

<sup>1</sup> Quadro comune europeo di riferimento

Ulteriori informazioni relative agli elementi dello sviluppo delle competenze si possono trovare nel capitolo *Panoramica*.

## Impressum

Editore: Dipartimento dell'educazione, cultura e protezione dell'ambiente dei Grigioni  
 Riguardo al presente documento: Edizione del 15.03.2016  
 Immagine di copertina: Iwan Raschle  
 Copyright: Titolare dei diritti d'autore e di tutti gli altri diritti: CDPE-D.  
 Internet: gr-i.lehrplan.ch

## Contenuto

---

<b>LS3GR.1</b>	<b>Ascolto</b>	<b>2</b>
A	Ascoltare e capire monologhi e dialoghi	2
B	Strategie	3
C	Mediazione linguistica	4
<b>LS3GR.2</b>	<b>Lettura</b>	<b>5</b>
A	Leggere e capire testi	5
B	Strategie	6
C	Mediazione linguistica	7
<b>LS3GR.3</b>	<b>Parlato</b>	<b>8</b>
A	Dialogo	8
B	Monologo	9
C	Strategie	10
D	Mediazione linguistica	11
<b>LS3GR.4</b>	<b>Scrittura</b>	<b>12</b>
A	Scrivere testi	12
B	Strategie	13
C	Mediazione linguistica	14
<b>LS3GR.5</b>	<b>Coscienza linguistica</b>	<b>15</b>
A	Consapevolezza della lingua	15
B	Lessico	16
C	Pronuncia	17
D	Grammatica	18
E	Ortografia	19
F	Riflessione e pianificazione relative all'apprendimento della lingua	20
<b>LS3GR.6</b>	<b>Coscienza culturale</b>	<b>21</b>
A	Conoscenze	21
B	Posizioni	22
C	Azioni	23

## LS3GR.1 | Ascolto

### A | Ascoltare e capire monologhi e dialoghi

<b>1. Gli allievi sanno capire testi audio e dialoghi di diverso tipo (testi specialistici, testi estetici, testi che si incontrano nella quotidianità scolastica, dialoghi con persone che parlano francese o romancio).</b>		Rimandi incrociati	
<b>LS3GR.1.A.1</b> Gli allievi ...			
<b>3</b>	<b>a</b> <small>A 1.1</small>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» capiscono parole conosciute, informazioni molto semplici, incarichi e istruzioni semplici se si parla in modo chiaro e se si fa capo a illustrazioni o gesti (ad es. dialogo, canzone, istruzioni).</li> <li>» comprendono espressioni semplici e di uso frequente e semplici domande relative alla propria persona (ad es. nome, indirizzo).</li> </ul>	
	<b>b</b> <small>A 1.2</small>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» capiscono a grandi linee testi brevi e semplici se il testo è supportato da illustrazioni o gesti (ad es. film d'animazione, scena di teatro, canzone).</li> <li>» sanno ricavare informazioni basilari da testi brevi e semplici se questi vengono letti lentamente e in modo chiaro e se vengono inserite delle pause (ad es. istruzioni di gioco, descrizione).</li> <li>» capiscono brevi dialoghi su temi conosciuti se si parla lentamente e in modo chiaro (ad es. scuola, famiglia, tempo libero).</li> </ul>	
	<b>c</b> <small>A 2.1</small>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» capiscono le informazioni principali di testi brevi e semplici incentrati su temi conosciuti, se si legge lentamente e in modo chiaro (ad es. storie).</li> <li>» capiscono le informazioni principali o singole informazioni di comunicati brevi, semplici e chiari (ad es. previsioni del tempo, risultati sportivi).</li> <li>» sanno ricavare semplici informazioni da brevi comunicazioni in merito a temi conosciuti se si parla lentamente e in modo chiaro (ad es. descrizione di un percorso).</li> </ul>	
	<b>d</b> <small>A 2.2</small>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» sanno capire di cosa trattano contributi su temi conosciuti se si parla lentamente e in modo chiaro (ad es. presentazioni, reportage, scene di film).</li> <li>» comprendono semplici comunicazioni, indicazioni e spiegazioni (ad es. istruzioni relative a un esperimento, semplici istruzioni per l'uso) che vengono loro fornite personalmente.</li> <li>» sanno capire di cosa trattano lunghi dialoghi su temi conosciuti se si parla in modo chiaro (ad es. interviste, dialoghi telefonici, incontri personali).</li> </ul>	
<b>2. Gli allievi sanno scoprire e descrivere l'effetto estetico di testi audio.</b>		Rimandi incrociati	
<b>LS3GR.1.A.2</b> Gli allievi ...			
<b>3</b>	<b>a</b>	» sanno immergersi in un testo audio letto lentamente e in modo chiaro (ad es. semplice audiolibro, storia).	
	<b>b</b>	» sanno scoprire singoli mezzi di espressione estetici in testi audio e sanno descriverli nella lingua di scolarizzazione (semplice gioco di parole, sketch).	LS1GR.1.A.2.b LS2GR.1.A.2.b
	<b>c</b>	» tramite testi audio, sanno avventurarsi in nuovi mondi e scoprire le proprie preferenze.	

LS3GR.1 | Ascolto  
B | Strategie

<p><b>1. Gli allievi sanno applicare strategie di ascolto e riflettere su di esse. A tale scopo sfruttano anche strategie sviluppate in altre lingue.</b></p>		<p>Rimandi incrociati LS1GR.1.B.1 LS2GR.1.B.1</p>	
<p>LS3GR.1.B.1 Gli allievi ...</p>			
3	a	<p>» se guidati, sanno trasferire e applicare le strategie di ascolto acquisite nell'apprendimento della prima e della seconda lingua straniera o di altre lingue (ad es. ascoltare più volte, prestare attenzione a rumori, melodia della frase, gesti e mimica). » sanno indicare quali strategie di ascolto risultano utili.</p>	
	b	<p>» sanno riconoscere singole parole che conoscono in altre lingue (ad es. parole parallele, parole conosciute, nomi, numeri).</p>	
	c	<p>» sanno applicare strategie di ascolto se vengono in parte sostenuti e sanno condividere la propria opinione in merito alla loro utilità (ad es. attivare le conoscenze pregresse, riconoscere il tema, prestare attenzione a ciò che è conosciuto, utilizzare il testo scritto allegato, ascoltare più volte).</p>	
	d	<p>» sanno valutare quali strategie di ascolto sono utili per loro e sanno applicarle in modo sempre più autonomo (ad es. prestare attenzione a rumori e immagini, osservare gesti e comportamento del parlante, dedurre parole sconosciute e il significato delle frasi).</p>	

LS3GR.1 | Ascolto  
C | Mediazione linguistica

1. <b>Gli allievi sanno comprendere i contenuti di dialoghi e testi audio in francese o romancio e riportarne il senso nella lingua di scolarizzazione.</b>		Rimandi incrociati
LS3GR.1.C.1 Gli allievi ...		
3	a	» sanno comprendere il messaggio principale di comunicazioni brevi e semplici (ad es. segreteria telefonica, istruzioni di lavoro) e sanno riportarne il senso in forma orale e scritta nella lingua di scolarizzazione.
	b	» capiscono, durante un semplice colloquio con una persona che parla francese o romancio, domande e informazioni semplici e brevi sulla persona o sulle situazioni quotidiane e sanno riportarne il senso in forma orale nella lingua di scolarizzazione (interpretariato informale, ad es. origine, hobby, interessi). La premessa è che questa persona parli in modo chiaro. » comprendono singole informazioni di un annuncio tramite altoparlante e comunicazioni (ad es. annuncio di ritardo, compiti da svolgere a casa, trasmissioni televisive), nonché i messaggi principali di una breve intervista e sanno riportarne il senso in forma orale e scritta nella lingua di scolarizzazione. La premessa è che si parli lentamente e in modo chiaro e che si tratti di un tema conosciuto.
	c	» comprendono dialoghi e testi audio lunghi e ben strutturati relativi a temi della vita quotidiana e sanno riportare il senso del messaggio principale o di singole informazioni in forma orale o scritta nella lingua di scolarizzazione (ad es. interviste, incontri con classi gemellate).
	d	» capiscono, durante un semplice colloquio con una persona che parla francese o romancio (ad es. allievo che partecipa a un programma di scambio), domande e informazioni semplici e brevi sulla persona o sulle situazioni quotidiane e sanno riportarne il senso in forma orale nella prima lingua straniera o in inglese (origine, hobby, interessi). La premessa è che la persona che parla nella terza lingua straniera parli in modo chiaro e sia disposta ad aiutare.



**LS3GR.2** | **Lettura**  
**A** | **Leggere e capire testi**

<p><b>1. Gli allievi sanno capire testi audio e dialoghi di diverso tipo (testi specialistici, testi estetici, testi che si incontrano nella quotidianità scolastica, dialoghi con persone che parlano francese o romancio).</b></p>		Rimandi incrociati	
<p><b>LS3GR.2.A.1</b> Gli allievi ...</p>			
<p><b>3</b></p>	<p>a A 1.1</p>	<p>» comprendono singole espressioni grazie a illustrazioni (ad es. volantini, singole immagini). » sanno trovare e capire le informazioni fondamentali (ad es. luogo, data, ora) presenti su materiale informativo o semplici annunci (ad es. cartello, manifesto, cartolina). » comprendono indicazioni brevi e ricorrenti (ad es. nei mezzi didattici).</p>	
	<p>b A 1.2</p>	<p>» comprendono testi semplici e brevi grazie a illustrazioni (ad es. storie illustrate, fumetti). » sanno ricavare i messaggi di base da materiale informativo (ad es. offerta, prezzo nel testo pubblicitario). » comprendono comunicazioni semplici e brevi (ad es. SMS, inviti, istruzioni di lavoro).</p>	
	<p>c A 2.1</p>	<p>» se il tema è conosciuto, comprendono a grandi linee una storia breve ben strutturata (ad es. trama, attori o personaggi più importanti). » sanno ricavare le informazioni di base da testi brevi e ben strutturati che trattano temi conosciuti (ad es. elenchi, ricette di cucina, ritratto). » comprendono comunicazioni concrete di semplici messaggi personali (ad es. e-mail, chat).</p>	
	<p>d A 2.2</p>	<p>» se il tema è conosciuto, comprendono le informazioni principali o singole informazioni di testi ben strutturati (ad es. storie, reportage, disposizioni). » sanno seguire istruzioni semplici e brevi se i vari passi sono illustrati (ad es. esperimento, gioco, ricetta). » comprendono semplici testi personali su temi conosciuti (ad es. lettera, blog).</p>	
<p><b>2. Gli allievi sanno scoprire e descrivere l'effetto estetico di testi di lettura.</b></p>		Rimandi incrociati	
<p><b>LS3GR.2.A.2</b> Gli allievi ...</p>			
<p><b>3</b></p>	<p>a</p>	<p>» sanno immergersi in semplici e brevi testi illustrati (ad es. fumetti, storie illustrate).</p>	
	<p>b</p>	<p>» sanno scoprire singoli mezzi di espressione estetici presenti nei testi e descriverli nella lingua di scolarizzazione (ad es. gioco di parole in un testo in prosa, slang in un fumetto, rima in una poesia, ripetizione in un verso).</p>	<p>LS1GR.2.A.2.c LS2GR.2.A.2.c</p>
	<p>c</p>	<p>» sanno immedesimarsi in una storia, avventurarsi in nuovi mondi e scoprire le proprie preferenze (ad es. racconti polizieschi in letture didattiche, fumetti).</p>	

## LS3GR.2 | Lettura

### B | Strategie

- 1. Gli allievi sanno applicare strategie di lettura e riflettere su di esse. A tale scopo sfruttano anche strategie sviluppate in altre lingue.**

Rimandi incrociati  
LS1GR.2.B.1  
LS2GR.2.B.1

LS3GR.2.B.1 Gli allievi ...

**3**

- |   |  |
|---|--|
| a | » se guidati, sanno trasferire e applicare le strategie di lettura acquisite nell'apprendimento della prima e della seconda lingua straniera o di altre lingue (ad es. osservare immagini e titoli, dedurre il contenuto di un testo rispondendo alle domande chi, dove, come, quando e perché, ricercare ciò che non si conosce).<br>» sanno indicare quali strategie di lettura risultano utili. |
| b | » sanno riconoscere singole parole che conoscono in altre lingue (ad es. parole parallele, parole conosciute, nomi, numeri).   |
| c | » sanno applicare strategie di lettura se vengono in parte sostenuti e sanno condividere la propria opinione in merito alla loro utilità (ad es. attivare le conoscenze pregresse, riconoscere il tema, osservare immagini e titoli, ripetere la lettura, utilizzare fonti di informazione).   |
| d | » sanno valutare quali strategie di lettura sono utili per loro e sanno applicarle in modo sempre più autonomo (ad es. riconoscere un tema, riconoscere parole note e parallele, riconoscere parole chiave, segnare le dichiarazioni principali, dedurre quello che non si conosce, utilizzare diverse fonti di informazione).   |



LS3GR.2 | Lettura  
C | Mediazione linguistica

1. <b>Gli allievi sanno comprendere il contenuto di testi scritti in francese o romancio e riportarne il senso nella lingua di scolarizzazione.</b>		Rimandi incrociati
LS3GR.2.C.1 Gli allievi ...		
3	a	» sanno comprendere il messaggio principale di comunicazioni brevi e semplici (ad es. cartello, manifesto) e sanno riportarne il senso in forma orale o scritta nella lingua di scolarizzazione.
	b	» sanno capire il messaggio principale o singole informazioni di testi semplici e brevi e sanno riportarne il senso in forma orale o scritta nella lingua di scolarizzazione (ad es. e-mail, testo specialistico, testo di una canzone). La premessa è che si tratti di temi conosciuti (ad es. scuola, tempo libero, animali).
	c	» sanno comprendere testi lunghi e ben strutturati relativi a temi della vita quotidiana e sanno riportare il senso del messaggio principale o di singole informazioni in forma orale o scritta nella lingua di scolarizzazione (ad es. sito web, articolo, storia).
	d	» sanno comprendere il messaggio principale o singole informazioni di testi semplici e brevi e sanno riportarne il senso in forma scritta nella prima lingua straniera o in inglese (ad es. testo specialistico, e-mail). La premessa è che si tratti di temi concreti e conosciuti.

## LS3GR.3 | Parlato

### A | Dialogo

1. **Gli allievi riescono a partecipare a diverse discussioni (su temi specialistici, su temi estetici, nella quotidianità scolastica, con persone che parlano francese o romancio).**

Rimandi incrociati

#### LS3GR.3.A.1

Gli allievi ...

### 3

a A 1.1	» sanno rivolgersi a qualcuno e comunicare usando parole molto semplici (ad es. salutarsi, congedarsi, ringraziare, comandare qualcosa).	
b A 1.2	» sanno comunicare in modo semplice in situazioni conosciute se gli interlocutori tengono conto delle competenze linguistiche degli allievi e se li aiutano (ad es. gioco, tempo libero, scuola). » sanno porre domande semplici su temi conosciuti e rispondere con singole parole, espressioni o brevi frasi (ad es. tempo, stato di salute, colore).	
c A 2.1	» sanno scambiarsi e richiedere informazioni facendo uso di parole semplici in situazioni quotidiane (ad es. gioco di ruolo, lavoro di gruppo). » sanno porre domande semplici su temi conosciuti e sanno rispondere, dire qualcosa al riguardo o reagire a quanto detto (ad es. lezione, acquisti).	
d A 2.2	» riescono a esprimersi in modo semplice su temi conosciuti e sanno difendere le proprie affermazioni (ad es. spiegare, verificare la comprensione). » sanno porre domande e rispondere a domande su attività quotidiane (ad es. tempo libero, viaggi, lezione). » sanno spiegare se sono d'accordo o se preferiscono qualcosa di diverso (ad es. proposta, accordo). » sanno chiedere un favore a conoscenti e reagire a una richiesta (ad es. prestare qualcosa, esprimere un desiderio).	

LS3GR.3 | Parlato  
B | Monologo

1. <b>Gli allievi sanno parlare di diversi temi e in situazioni differenti, seguendo un filo logico (su temi specifici, su temi estetici, su temi e sulla routine della quotidianità scolastica, con persone che parlano francese o romancio).</b>		Rimandi incrociati	
LS3GR.3.B.1 Gli allievi ...			
3	a A 1.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>» sanno presentare oralmente rime brevi e semplici.</li> <li>» sanno nominare oggetti conosciuti e presenti nella quotidianità (ad es. materiale per la scuola, alimenti).</li> <li>» sanno parlare di sé usando parole semplici (ad es. nome, età, stato di salute).</li> </ul>	
	b A 1.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>» sanno accompagnare cantando semplici canzoni.</li> <li>» sanno dare informazioni di base su sé stessi e su conoscenti (ad es. origine, amicizie).</li> <li>» sanno esprimersi su preferenze e antipatie in merito a temi molto conosciuti (ad es. cibo, colori, vestiti).</li> </ul>	
	c A 2.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>» sanno presentare oralmente testi brevi e semplici (ad es. poesia, scioglilingua).</li> <li>» sanno illustrare temi molto conosciuti in una breve presentazione preparata in precedenza (ad es. hobby, animali, musica).</li> <li>» sanno descrivere persone, oggetti e percorsi in modo semplice (ad es. aspetto, programma quotidiano, tragitto).</li> <li>» sanno dire cosa riescono a fare bene e cosa riescono a fare meno bene (ad es. scuola, sport).</li> </ul>	
	d A 2.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>» sanno raccontare storie brevi, mettendo in ordine gli eventi.</li> <li>» sanno esprimere e motivare le loro opinioni personali, le loro preferenze e ipotesi con parole semplici (ad es. musica, libro, regole).</li> <li>» sanno descrivere brevemente cose e fatti conosciuti (ad es. animali, giorni festivi, dintorni).</li> <li>» sanno descrivere e motivare brevemente, con parole semplici, eventi quotidiani ed esperienze personali, dire cosa piace e cosa non piace loro (ad es. gite, party).</li> </ul>	
2. <b>Gli allievi sanno dare una forma creativa ai testi e ottenere un effetto estetico.</b>		Rimandi incrociati	
LS3GR.3.B.2 Gli allievi ...			
3	a	» sanno sperimentare, sotto forma di gioco, mezzi d'espressione estetici durante la presentazione di testi semplici (ad es. rima, scioglilingua, versi).	
	b	» sanno dare una forma creativa ai testi e ottenere un effetto estetico (ad es. testo di una canzone, rap, sketch, poesia, storie brevi).	
	c	» sanno dare una forma ai testi e inscenarli in modo consapevole e sanno scambiarsi opinioni nella lingua di scolarizzazione in merito all'effetto ottenuto (ad es. storie, scene tratte da un'opera teatrale, improvvisazione).	

LS3GR.3 | Parlato  
C | Strategie

1. **Gli allievi sanno impiegare strategie e riflettere su di esse, al fine di controllare la lingua. A tale scopo sfruttano anche strategie sviluppate in altre lingue.**

Rimandi incrociati  
LS1GR.3.C.1  
LS2GR.3.C.1

LS3GR.3.C.1 Gli allievi ...

3

- |   |   |
|---|---|
| a | <ul style="list-style-type: none"> <li>» se guidati, sanno trasferire e utilizzare le strategie acquisite nell'apprendimento della prima e della seconda lingua straniera (ad es. osservare gli interlocutori, utilizzare gesti e mimica, indicare ciò che non è stato compreso, sfruttare i modi di dire imparati a memoria ed espressioni fisse).</li> <li>» sanno comunicare quali strategie per parlare risultano utili.</li> </ul>   |
| b | <ul style="list-style-type: none"> <li>» sanno utilizzare strategie per parlare se vengono in parte sostenuti e sanno condividere la propria opinione in merito alla loro utilità (ad es. cambiare lingua e passare alla lingua madre, indicare ciò che è stato/non è stato compreso, sfruttare le espressioni stereotipate, le locuzioni e gli appunti).</li> </ul>  |
| c | <ul style="list-style-type: none"> <li>» sanno superare le inibizioni dovute al fatto di parlare, se necessario con l'aiuto di terzi, e in tale contesto sanno sfruttare gli errori quali opportunità per imparare.</li> </ul>  |
| d | <ul style="list-style-type: none"> <li>» sanno valutare quali sono le strategie di scrittura utili per se stessi e sanno applicarle in modo sempre più autonomo per ottenere un effetto migliore dei loro contributi nell'ambito di una discussione (ad es. chiedere di ripetere, esercitarsi nel soliloquio, utilizzare modi di dire convenzionali per gestire la discussione, utilizzare riformulazioni e parole chiave).</li> <li>» sanno riconoscere alcuni errori che vengono commessi mentre si parla liberamente e sanno autocorreggersi.</li> </ul> |

LS3GR.3 | Parlato  
D | Mediazione linguistica

1. <b>Gli allievi sanno riportare in francese o romancio il senso del contenuto di una discussione, di testi audio o testi scritti nella lingua di scolarizzazione.</b>		Rimandi incrociati
LS3GR.3.D. Gli allievi ...		
3	a	» sanno riportare in francese o romancio il senso principale di comunicazioni semplici e brevi scritte nella lingua di scolarizzazione (ad es. cartello, manifesto, SMS).
	b	» sanno riportare in francese o romancio il senso di domande e informazioni brevi e semplici relative a una persona o a una situazione quotidiana scaturite da una discussione semplice con una persona che parla la lingua di scolarizzazione (interpretariato informale, ad es. origine, hobby, interessi). » sanno riportare in francese o romancio, con frasi e modi di dire semplici, il senso di informazioni estrapolate da una comunicazione tramite altoparlante e brevi comunicazioni orali nella lingua di scolarizzazione (ad es. annuncio di ritardo, bollettino meteorologico). » sanno riportare in francese o romancio il senso del messaggio principale o di singole informazioni di testi semplici e brevi, scritti nella lingua di scolarizzazione (ad es. e-mail, prospetti, programma di una manifestazione). La premessa è che si tratti di temi conosciuti (ad es. scuola, tempo libero, animali).
	c	» sanno riportare in francese o romancio il senso delle informazioni principali o di singole informazioni di una discussione lunga e ben strutturata con una persona che parla la lingua di scolarizzazione nonché di testi audio o di testi scritti nella lingua di scolarizzazione (ad es. incontro con una classe gemellata, storie, testo specialistico). La premessa è che si tratti di temi conosciuti.
	d	» sanno riportare il senso di una discussione tra una persona che parla la prima lingua straniera o l'inglese e una persona che parla francese o romancio (ad es. domande brevi e semplici e informazioni sulla persona o sulle situazioni quotidiane).

## LS3GR.4 | Scrittura

### A | Scrivere testi

- 1. Gli allievi sanno capire testi audio e dialoghi di diverso tipo (testi specialistici, testi estetici, testi che si incontrano nella quotidianità scolastica, dialoghi con persone che parlano francese o romancio).**

Rimandi incrociati

LS3GR.4.A.1 Gli allievi ...

**3**

a A 1.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>» sanno creare degli elenchi con parole conosciute e scrivere le didascalie delle immagini (ad es. foto, lista di controllo).</li> <li>» sanno compilare moduli con dati personali (ad es. iscrizione).</li> <li>» sanno fornire informazioni su se stessi tramite frasi brevi e semplici (ad es. nome, domicilio, età).</li> </ul>	
b A 1.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>» sanno annotare gli elementi più importanti di una storia (ad es. schema a grappolo, mappa concettuale).</li> <li>» sanno descrivere situazioni e oggetti della vita quotidiana con parole semplici (ad es. colore, dimensione, materiale).</li> <li>» sanno annotare, con parole semplici, informazioni su se stessi o conoscenti e fatti noti (ad es. famiglia, camera, hobby).</li> <li>» sanno formulare messaggi e domande molto semplici (ad es. invito, SMS, notizia).</li> </ul>	
c A 2.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>» tramite un supporto linguistico (ad es. modi di dire e combinazioni di parole ricorrenti [cosiddetti chunk]), sanno iniziare o concludere le storie.</li> <li>» sanno prendere appunti semplici e scrivere brevi comunicazioni (ad es. fatto, descrizione di un percorso tramite uno schizzo, invito).</li> <li>» sanno fornire informazioni su oggetti noti e conoscenti tramite frasi ed espressioni semplici (ad es. programma quotidiano, ritratto, attività).</li> </ul>	
d A 2.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>» sanno raccontare brevi storie con frasi semplici (ad es. in riferimento a una storia illustrata).</li> <li>» sanno raccontare con frasi semplici cosa è accaduto, quando e dove (ad es. esperienza).</li> <li>» sanno presentare in modo semplice se stessi o avvenimenti quotidiani ai coetanei e sanno reagire a tali informazioni (ad es. esperienza personale, giornale murale, inserzione).</li> </ul>	

- 2. Gli allievi sanno dare una forma creativa e giocosa ai propri testi e ottenere un effetto estetico.**

Rimandi incrociati

LS3GR.4.A.2 Gli allievi ...

**3**

a	» sanno sperimentare in modo giocoso con semplici mezzi d'espressione estetici (ad es. parole in rima).	
b	» sanno ottenere un effetto estetico nei propri testi tramite semplici mezzi d'espressione (ad es. poesia, cartoni animati, storia illustrata).	
c	» sanno utilizzare consapevolmente diversi mezzi d'espressione estetici nel processo di scrittura creativa e sanno scambiarsi opinioni nella lingua di scolarizzazione in merito al loro effetto (ad es. storie brevi, testi rap, spot pubblicitari).	

LS3GR.4 | Scrittura  
B | Strategie

<p><b>1. Gli allievi sanno applicare strategie a sostegno della scrittura e riflettere su di esse. A tale scopo sfruttano anche strategie sviluppate in altre lingue.</b></p>		<p>Rimandi incrociati LS1GR.4.B.1 LS2GR.4.B.1</p>
<p>LS3GR.4.B.1 Gli allievi ...</p>		
<p><b>3</b></p>	a	<p>» se guidati, sanno trasferire e applicare strategie acquisite nell'apprendimento della prima e della seconda lingua straniera o di altre lingue (ad es. combinare in modo nuovo parole che vengono loro proposte, sostituire il vocabolario mancante tramite simboli, disegni o parole da altre lingue).</p> <p>» sanno comunicare quali strategie di scrittura risultano utili.</p>
	b	<p>» sanno applicare strategie di scrittura se vengono in parte sostenuti e sanno condividere la propria opinione in merito alla loro utilità (utilizzare frasi modello, usare elenchi di parole e vocabolario illustrato, tecniche di memorizzazione, tecniche mnemoniche, cercare vocaboli in diversi media).</p>
	c	<p>» sanno valutare quali sono le strategie di scrittura utili per se stessi e sanno applicarle in modo sempre più autonomo per ottenere un effetto migliore dei loro testi (ad es. raccogliere informazioni, elaborare mappe concettuali o schemi a grappolo, usare metodi per pianificare e strutturare, riassunto e promemoria di grammatica, utilizzare testi modello e programmi di elaborazione di testi, elaborare e correggere testi, utilizzare in modo mirato manuali di grammatica e internet).</p> <p>» sanno riconoscere alcuni errori che vengono commessi mentre si scrive liberamente e sanno autocorreggersi.</p>



LS3GR.4 | Scrittura  
C | Mediazione linguistica

1. <b>Gli allievi sanno riportare in francese o romancio il senso del contenuto di testi scritti nella lingua di scolarizzazione.</b>		Rimandi incrociati
LS3GR.4.C.1 Gli allievi ...		
3	a	» sanno annotare parole chiave in francese o romancio relative a testi scritti nella lingua di scolarizzazione (ad es. invito, semplici testi specifici).
	b	» sanno annotare in francese o romancio, mediante appunti e semplici notizie, semplici comunicazioni o domande formulate in forma orale e scritta nella lingua di scolarizzazione (ad es. orario di arrivo, punto d'incontro, richiesta di richiamare).
	c	» sanno riportare in francese o romancio il senso delle informazioni principali di testi scritti nella lingua di scolarizzazione (ad es. opuscolo, e-mail, articolo in un giornale).
	d	» sanno riportare in francese o romancio, con frasi e locuzioni semplici, il senso del messaggio principale o di singole informazioni relativi a semplici e brevi comunicazioni scritte nella prima lingua straniera o in inglese. La premessa è che si tratti di temi concreti e conosciuti.

LS3GR.5 | Coscienza linguistica  
A | Consapevolezza della lingua

1. <b>Gli allievi sanno orientare la loro attenzione sui fenomeni linguistici.</b>		Rimandi incrociati LS1GR.5.A.2 LS2GR.5.A.2
LS3GR.5.A.1 Gli allievi ...		
3	a	» se sostenuti, sanno riconoscere singoli fenomeni linguistici del francese o del romancio, sanno confrontarli con altre lingue e riconoscere le differenze e le analogie (ad es. etimologia, prestiti linguistici, parole internazionali).
	b	» sanno riconoscere i diversi registri del francese o del romancio, anche nel confronto con altre lingue (ad es. lingua formale e informale, lingua d'uso corrente).
	c	» sanno stimare lo statuto e il ruolo del francese o del romancio in confronto ad altre lingue e sanno riconoscere che esistono diverse varianti (Le français dans le monde, dialetto locale - lingua scritta regionale - rumantsch grischun).

## LS3GR.5 | Coscienza linguistica

### B | Lessico

<b>1. Gli allievi dispongono di un lessico adeguato per esprimersi in forma orale e scritta.</b>		Rimandi incrociati
<b>LS3GR.5.B.1</b> Gli allievi ...		
<b>3</b>	a	» dispongono di un repertorio circoscritto a singole parole e locuzioni, riferite a determinate situazioni, affinché possano esprimersi in modo breve e semplice su temi conosciuti.
	b	» dispongono di un repertorio elementare composto di parole e locuzioni frequenti affinché possano redigere testi semplici su temi legati alle attività quotidiane e prendere attivamente parte a semplici dialoghi.
	c	» dispongono di un repertorio sufficientemente ampio di parole e locuzioni affinché possano capire e redigere testi su temi di carattere generale nonché prendere parte attivamente a dialoghi di routine.
<b>2. Gli allievi sanno riflettere su strategie e tecniche per acquisire il lessico e su regole relative alla composizione delle parole e sanno utilizzarle per imparare. A tale scopo sanno fare capo a esperienze di apprendimento e a conoscenze acquisite in altre lingue.</b>		Rimandi incrociati LS1GR.5.B.2 LS2GR.5.B.2
<b>LS3GR.5.B.2</b> Gli allievi ...		
<b>3</b>	a	» in parte, se guidati, sanno applicare strategie e tecniche già note per apprendere nuove parole nella lingua francese o romancia (ad es. post it, cartoncini con parola e immagine, parole parallele).
	b	» sanno riflettere su esperienze avute nell'uso di strategie e tecniche per acquisire il lessico che conoscono da altre materie linguistiche e sanno sfruttarle (ad es. cartoncini con parole, rete di parole, gioco d'apprendimento, dizionario illustrato, dizionario elettronico, app). » sanno ampliare il proprio lessico produttivo, partendo dal lessico già acquisito individualmente, con l'aiuto di testi audio, testi scritti e dialoghi.
	c	» da soli o sostenuti da terzi, sanno scegliere le tecniche per l'acquisizione del lessico adeguate al proprio stile di apprendimento (ad es. schema a grappolo, mappa concettuale, registrazione sonora). » sanno riconoscere regole relative alla composizione delle parole (anche interlinguisticamente) e sanno comporre nuove parole e locuzioni (ad es. franz. possible/impossible, ital. possibile/impossibile, rom. pussaivel/nunpussaivel/impussibel).

LS3GR.5 | Coscienza linguistica  
C | Pronuncia

<p><b>1. Gli allievi sanno parlare e leggere ad alta voce in modo chiaro e comprensibile.</b></p>		Rimandi incrociati
<p>LS3GR.5.C.1 Gli allievi ...</p>		
3	a	» sanno pronunciare o leggere ad alta voce parole e locuzioni conosciute in modo tale che vengano per la maggior parte compresi.
	b	» sanno esprimersi nella maggior parte dei casi in modo tale che la pronuncia sia ben comprensibile e l'intonazione corrisponda al contenuto.
<p><b>2. Gli allievi sanno comprendere tipiche regole di pronuncia e intonazione del francese o del romancio.</b></p>		Rimandi incrociati
<p>LS3GR.5.C.2 Gli allievi ...</p>		
3	a	» sanno prestare attenzione a singoli suoni specifici e alle sequenze di suoni del francese o del romancio, sanno eventualmente confrontarli con altre lingue e sanno formulare ipotesi in merito al rapporto tra scrittura e suono (ad es. franz. ou > u, rom. tg, gn).
	b	» sanno riconoscere l'effetto di una loro affermazione e modificarlo tramite una diversa pronuncia e intonazione (ad es. intonazione della domanda, formulazione di un ordine).

## LS3GR.5 | Coscienza linguistica

### D | Grammatica

<p><b>1. Gli allievi sanno riconoscere strutture grammaticali nei testi e sanno utilizzarle per la comprensione e applicarle nel parlato e nella scrittura.</b></p>		Rimandi incrociati
<p>LS3GR.5.D. Gli allievi ...</p>		
3	<p>a » se sostenuti, sanno utilizzare strutture grammaticali semplici nel parlato e nella scrittura facendo ricorso alle loro conoscenze pregresse di altre lingue; a seconda del grado di sostegno, commettono ancora spesso degli errori (ad es. forma plurale regolare, prime forme di coniugazione).</p> <p>» se sostenuti, sanno riconoscere singole strutture grammaticali riferite a determinate situazioni e sanno utilizzarle per la comprensione (ad es. negazione, pronomi interrogativi).</p>	
	<p>b » sanno utilizzare singole strutture grammaticali semplici nel parlato e nella scrittura, commettono però ancora degli errori (ad es. preposizioni frequenti, forme plurali irregolari, accordo---/concordanza di aggettivi, pronomi possessivi e riflessivi).</p> <p>» se sostenuti, sanno riconoscere strutture grammaticali riferite a determinate situazioni e sanno utilizzarle per la comprensione (ad es. indicazioni temporali, indicazioni di luoghi).</p>	
	<p>c » sanno utilizzare singole strutture grammaticali semplici nel parlato e nella scrittura, commettono però in parte ancora errori (ad es. forme di coniugazione frequenti, verbi ausiliari e modali, serie di parole, preposizioni).</p> <p>» sanno riconoscere semplici strutture grammaticali nei testi e sanno utilizzarle per la comprensione (ad es. serie di parole nella frase, domanda con pronomi interrogativi o intonazione, coniugazione, tempi verbali, verbi modali frequenti).</p>	
<p><b>2. Gli allievi sanno comprendere strutture grammaticali e confrontarle con altre lingue.</b></p>		Rimandi incrociati LS1GR.5.D.2 LS2GR.5.D.2
<p>LS3GR.5.D. Gli allievi ...</p>		
3	<p>a » se guidati, sanno analizzare alcune strutture grammaticali, sanno confrontarle con altre lingue e formulare ipotesi al riguardo nella lingua di scolarizzazione (ad es. forma singolare e plurale, articolo determinativo/indeterminativo, posizione delle parole in una domanda).</p>	
	<p>b » in parte, se guidati, sanno analizzare strutture grammaticali, confrontarle con altre lingue e dedurre regole; sanno anche utilizzare promemoria di grammatica (ad es. tempi verbali, coniugazione semplice, pronomi relativi).</p>	

LS3GR.5 | Coscienza linguistica  
E | Ortografia

<p><b>1. Gli allievi sanno scrivere correttamente secondo le loro competenze.</b></p>		Rimandi incrociati	
<p>LS3GR.5.E.1 Gli allievi ...</p>			
3	a	<p>» sanno trascrivere in modo perlopiù corretto singole parole e brevi locuzioni.</p>	
	b	<p>» sanno trascrivere correttamente locuzioni e brevi frasi.                      » talvolta sanno utilizzare l'ortografia corretta nei propri testi brevi.                      » sanno applicare la punteggiatura principale in semplici frasi.                      » sanno scrivere correttamente forme frequentemente utilizzate (ad es. franc. j'ai, je suis, ital. ho, sono, rom. jeu hai, eu sun).</p>	
	c	<p>» sanno scrivere correttamente, secondo le loro competenze, brevi testi relativi a temi conosciuti.</p>	
<p><b>2. Gli allievi sanno riflettere sulle regole ortografiche del francese o del romancio e sanno comprenderle.</b></p>		Rimandi incrociati	
<p>LS3GR.5.E.2 Gli allievi ...</p>			
3	a	<p>» sanno riconoscere regole ortografiche elementari e formulare ipotesi a tale proposito nella lingua di scolarizzazione (z.B. franc. é, scrittura di suoni nasali, ital. chi / ci, rom. s-ch, i).                      » sanno riconoscere e correggere i propri errori con l'aiuto di modelli di testo.</p>	LS1GR.5.E.2.b LS2GR.5.E.2.b
	b	<p>» sanno dedurre le regole ortografiche più frequenti.                      » sanno controllare l'ortografia (ad es. con l'aiuto di un vocabolario).</p>	LS1GR.5.E.2.c LS2GR.5.E.2.c

## LS3GR.5 | Coscienza linguistica

### F | Riflessione e pianificazione relative all'apprendimento della lingua

1. <b>Gli allievi sanno riflettere sul proprio apprendimento linguistico e sanno pianificarlo.</b>		Rimandi incrociati LS1GR.5.F.1 LS2GR.5.F.1
LS3GR.5.F.1 Gli allievi ...		
3	a	» se sostenuti e sulla base delle esperienze raccolte con altre lingue straniere, sanno fissarsi obiettivi personali nell'apprendimento del francese o del romancio (ad es. diario di apprendimento, portfolio).
	b	» se sostenuti, sanno valutare il proprio livello di apprendimento e adeguare gli obiettivi personali (ad es. mediante la raccolta mirata di proprie produzioni, portfolio).
	c	» sanno, se necessario con l'aiuto di terzi, valutare i propri progressi e i risultati dei processi di apprendimento e pianificare il proprio apprendimento.
	d	» sanno scambiarsi opinioni in merito alle esperienze di apprendimento. » sanno riconoscere e sfruttare anche opportunità di apprendimento extrascolastiche (ad es. internet, incontri, media).



LS3GR.6 | Coscienza culturale  
A | Conoscenze

1. <b>Gli allievi conoscono le caratteristiche delle regioni di lingua francese o romancia nonché le analogie e le differenze culturali.</b>		Rimandi incrociati	
LS3GR.6.A.1 Gli allievi ...			
3	a	» conoscono alcuni prodotti della cultura, particolarità e circostanze tipiche delle regioni di lingua francese o romancia (ad es. canzoni, gastronomia, luoghi).	AF.3.A.1.2c
	b	» conoscono alcune analogie e differenze tra la propria regione linguistica e le regioni di lingua francese o romancia (ad es. comunicazione non verbale o forme di saluto frequentemente osservate, usanze nella quotidianità scolastica).	
	c	» sanno che le conoscenze acquisite in merito alle regioni di lingua francese o romancia (Svizzera romanda - Francia - regioni francofone nel mondo, lingue scritte regionali secondo le regioni) contengono spesso aspetti stereotipati e che in tutte le culture esistono contemporaneamente svariati stili di vita e comportamenti (ad es. situazione abitativa, abitudini alimentari, salute).	ERC.5.5.d
	d	» conoscono circostanze culturali e prodotti culturali esemplari delle regioni di lingua francese o romancia (ad es. moda, musica, tecnica, eventi storici, regioni, forma statale, personalità, pittura, film).	MU.1.C.1.h MU.2.B.1.h
	e	» sanno che sia nella propria regione sia in quella di lingua francese o romancia esistono contemporaneamente norme e valori diversi (ad es. subculture, cultura musicale, stile di abbigliamento, generi, generazioni).	

## LS3GR.6 | Coscienza culturale

### B | Posizioni

1. <b>Gli allievi sanno riflettere in merito alla propria posizione rispetto alle regioni di lingua francese o romancia e rispetto alla diversità culturale.</b>		Rimandi incrociati
LS3GR.6.B.1 Gli allievi ...		
3	a	» sanno descrivere le proprie impressioni e la propria posizione in relazione ai contatti con le regioni di lingua francese o romancia (ad es. attività di scambio, tradizioni scolastiche).
	b	<ul style="list-style-type: none"> <li>» sanno riflettere e discutere in merito allo scopo e all'utilità di imparare il francese o il romancio quale lingua straniera.</li> <li>» sanno riflettere sulle proprie impressioni in relazione ai contatti con le regioni di lingua francese o romancia e sanno motivare la propria posizione (ad es. cultura giovanile).</li> <li>» in seguito alle esperienze culturali acquisite, sanno esprimere la propria posizione in merito agli stereotipi e sanno discuterne.</li> </ul>

LS3GR.6 | Coscienza culturale  
C | Azioni

1. <b>Gli allievi incontrano persone e prodotti provenienti da regioni di lingua francese o romancia in modo virtuale e reale.</b>		Rimandi incrociati	
LS3GR.6.C.1 Gli allievi ...			
3	a	» sanno confrontare aspetti della quotidianità delle regioni di lingua francese o romancia con le proprie esperienze (ad es. tramite contatti epistolari, storie, reportage, fumetti, blog).	
	b	» sanno entrare in contatto con persone di lingua francese o romancia e imparano a conoscere le loro culture linguistiche (ad es. lettera, testo, immagine, disegno, e-mail).	
	c	» confrontati con aspetti culturali e prodotti della cultura delle regioni di lingua francese o romancia, sanno riconoscere in modo più consapevole il proprio mondo e sanno che le norme e i valori di quest'ultimo non valgono ovunque (ad es. sistema scolastico, eventi storici, sport, personalità).	NEUS.7.2.g
	d	» in situazioni di scambio, sanno considerare le proprie conoscenze culturali acquisite, le sanno verificare e relativizzare (ad es. tramite contatti epistolari, durante le vacanze, in un incontro reale o virtuale).	